

RACER Buzard



Deux fixations sont nécessaires pour poser la bâche de cellule du «Buzard» une à l'avant la plaque devant le pare brise, une autre la maintient tirée en arrière.

Ainsi moulée le vent ne peut s'engouffrer et faire danser la toile, cette housse totale permet de protéger la cellule des UV, de la pluie, des rayures et des indiscretions .

Vendue en option la bâche capot moteur se pose grâce a ses trois Velcro sur la partie avant et se referme dessous par un autre Velcro et deux boucles a clips, un fourreau contourne le cône d'hélice avec un Sandow et deux crochets plastiques. D'autres éléments amovibles peuvent s'ajouter pour couvrir l'avion entièrement.

Rangées dans leur sac fourni, les bâches se rangent sans prendre trop de place, avec un poids minimum et peuvent être emportées partout.

FRANCAIS

DEUTSCHE

ITALIANO

ENGLISH



zwei Verschlüsse sind notwendig, um die Abdeckhaube der «Buzard» zu fixieren.

Ein vorne, die sie auf die Windschutzscheibe drücken,
Ein anderer strafft sie nach hinten.

So angepasst, ist es dem Wind unmöglich die Plane aufzubauschen.
Die spezielle Hütchenform, welche für die Abdeckung der Türgriffe und der Antenne entwickelt wurde, erlaubt eine perfekte Passform und totale Wasserabdichtung.

Diese komplette Abdeckung schützt die Zelle vor UV-Strahlen, Regen, Kratzern und indiskreten Blicken .

Die Motorhauben-abdeckung (separat-Verkauf) befestigt man mit seinen 3 Velcros auf der Kabinenabdeckhaube und verschliesst, sie unter der Maschine mit einem Velcro-Verschluss und 2 Clipsen. Die Partie Spinner verschliesst man Dank einem Gummidurchzug und 2 Plastikhaken

Auf Wunsch kann die Motorhaubenabdeckung auch mit der Kabinenabdeckhaube zusammengenäht angefertigt werden.

Andere, abnehmbare Teile können sie nach Wunsch hinzufügen und das gesamte Flugzeug abdecken. In dem mitgelieferten Transportsack zusammengefaltet, nehmen die Abdeckhauben sehr wenig Platz in Anspruch und können überall hin mitgenommen werden.

Sono necessari Due fissaggi per posizionare la copertura del «**Buzard**» una anteriori la mantiene davanti al parabrezza, Un'altra la mantiene tesa verso il dietro.

Questa copertura totale permette di proteggere la cellula dai raggi UV, dalla pioggia, dai graffi, e da **indiscrezioni**.

Le cuffie che coprono le maniglie e le antenne consentono una regolazione perfetta ed una impermeabilità totale.

Fornibile su richiesta, il "copri-capottatura-motore" si fissa sul davanti del "copri-cappottina" con tre Velcro e nella parte inferiore con un ulteriore Velcro e due fibbie a clips.

Una guaina circonda il cono dell'elica ed è trattenuta da un elastico con ganci in plastica..

Così coperta, la parte anteriore della cellula è protetta da acqua e polvere fino alla base del cono dell'elica..

Altri elementi staccabili possono essere aggiunti per coprire completamente l'aeroplano.

Riposte nelle loro sacche, in dotazione, la coperture occupano poco spazio e, grazie al loro peso ridotto, possono essere portate ovunque.

in court of translation